

УДК 373.5.016:[94(477):323.12(=411.16)]"1941/1944"  
ББК 74.266.3(4Укр)622  
Б61

Автор-упорядник: **Олександр Войтенко**

Координатор проекту: *Анна Ленчовська*  
Рецензент: *Михайло Тяглий,*  
старший науковий співробітник  
Українського центру вивчення історії Голокосту

Освітній редактор: *Ірина Костюк,*  
методист Львівського обласного інституту  
післядипломної педагогічної освіти

Науковий редактор: *Роман Ленчовський*  
Дизайн, верстка  
та обкладинка: *Ірина Айвазова*

Відеоінженер: *Дмитро Шиндяпін*  
DVD дизайн: *Ірина Айвазова*  
Коректор: *Наталія Ксьондзик*  
Відповідальна за випуск: *Анна Ленчовська*

**Б61 Біль пам'яті: навчально-методичний посібник до виставки  
«Голокост від куль: масовий розстріл євреїв в Україні у 1941–1944 рр.» /**  
Авт.-упоряд. О. Войтенко. – К.: ТОВ «Майстер книг», 2011. – 64 с.

Читачеві пропонується мультимедійний навчально-методичний посібник для вчителів загальноосвітніх навчальних закладів до виставки «Голокост від куль: масовий розстріл євреїв в Україні у 1941–1944 рр.». Він дає можливість одночасно розглянути історію Голокосту в двох перспективах – загально-історичній та через історію пересічної людини. До мультимедійного комплекту входять DVD з відеосвідченнями очевидців з колекції Яхад – Ін Унум та з Архіву візуальної історії Інституту Фонду Шоа Університету Південної Каліфорнії, а також рекомендації щодо їхнього використання, покроковий план уроку, історичні документи, карти та інші додаткові ресурси.

Пропоновані матеріали можуть бути використані на уроках історії України першої половини ХХ століття, спецкурсах з історії, спрямованих на вивчення тоталітаризму, диктаторських режимів ХХ століття, а також на заняттях з правознавства, спрямованих на вивчення геноциду як юридичного поняття, суспільствознавства, етики, філософії тощо.

УДК 373.5.016:[94(477):323.12(=411.16)]"1941/1944"  
ББК 74.266.3(4Укр)622

## Інститут візуальної історії та освіти Фонду Шоа Університету Південної Каліфорнії

Стивен Сміт,  
виконавчий директор

Кім Саймон,  
директор з менеджменту

Емі Марчевські Карнс,  
асоційований директор міжнародних програм

Андреа Сеньї,  
регіональний консультант в Угорщині

Мартін Шмок,  
старший консультант з міжнародних програм

Інна Гогіна,  
координатор проекту

У посібнику використані фрагменти відеоінтерв'ю з Архіву Інституту візуальної історії та освіти Фонду Шоа Університету Південної Каліфорнії: *Ільї Кельмановича, Євгенії Гуральник, Мари Дьякової, Григорія Уманського, Белли Гельман, Рувіна Штейна, Катерини Данової, Любові Пацули, Надії Кондрашової, Олександра Лінецького, Марії Мосейчук, Фаїни Ляхер, Анни Гуцол, Петра Гуцола.*

У посібнику використані фрагменти відеоінтерв'ю з колекції Яхад – Ін Унум (© Yahad – In Unum, 2004–2008). Прізвища респондентів Яхад – Ін Унум не розголошуються.

Виставка «Голокост від куль: масовий розстріл євреїв в Україні у 1941–1944 рр.»

Виставка була створена у 2007 році Меморіалом Шоа (Париж, Франція) та Асоціацією Яхад – Ін Унум (Yahad – In Unum – «Разом») за підтримки Foundation for the Memory of the Shoah та в партнерстві з радіостанцією France Culture та журналом «L'Histoire».

Організація виставки в Україні здійснюється Фондом Віктора Пінчука.



Цей навчально-методичний посібник та освітню програму за його матеріалами було розроблено за підтримки Відділу преси, освіти та культури Посольства США в Україні (грант #10/319). Точка зору, відображена у даному виданні, може не збігатися з офіційною позицією уряду США.

Освітня програма за матеріалами посібника здійснюється у партнерстві з Українським центром вивчення історії Голокосту.

**БІЛЬ ПАМ'ЯТІ:**  
навчально-методичний посібник до виставки  
«Голокост від куль: масовий розстріл євреїв в Україні у 1941–1944 рр.»

Автор-упорядник: *Олександр Войтенко*

**Фото на обкладинці:**

Ніна Б., 1947 р. н. Опитана у Білогорську, Крим, 6 січня 2006 р.  
Сестра жертви. Свідок 266.  
Сімферополь, Україна, 2006 р.  
Спільне поховання, де було розстріляно 11 000 євреїв /  
© Guillaume Ribot

Підписано до друку 30.08.2011.  
Формат 100×70<sup>1/32</sup>. Гарнітура JournalSansC.  
Папір офсетний. Замовлення № 167.

**Макет і друк:**  
ТОВ «Майстер книг»  
м. Київ, вул. Виборзька 84, тел. (044) 458 0935  
e-mail: info@masterknyg.com.ua

Свідоцтво про реєстрацію ДК № 3861 від 18.08.2010 р.